Druckventile

Druckbegrenzungsventile

CP VS

T CP 40/12
app. 090180



hydraulik

Seite 8-03

Schockventile

CP DI CP DI L

> CPDI 20 CPDIL 20 CPDI 40 CPDIL 40 CPDI 80 CPDIL 80 CP DI 150 CPDIL 150



Seite 8-07

Druckminderventil

VRPRL

VRPRL 20 VRPRL 50



hydraulik



Druckventile

Druckfolgeventile

VSQ(L) VDSRL

> VSQ 40 VSQL 40 VDSRL 25 VDSRL 35



Senkbremsventil

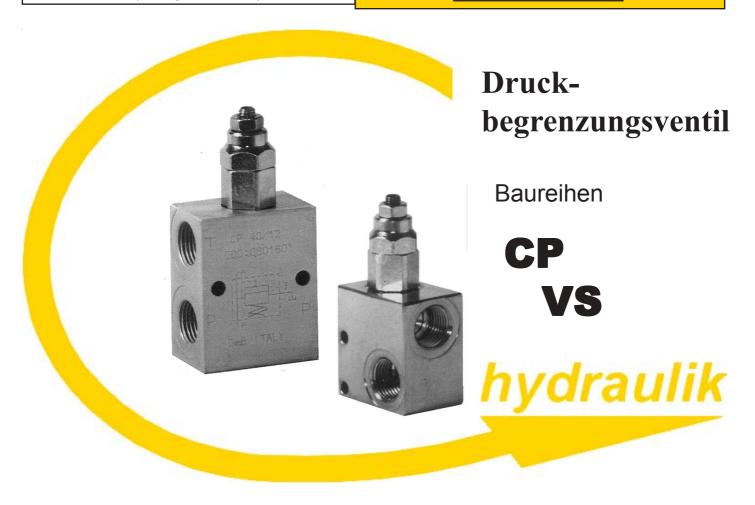
OWC VOSL VODL

OWC SE C VODL SC OWC SE L VODL SC A OWC DE L VODL A VOSL SC



Heid - Werkstraße 13, A - 2000 Stockerau
Tel. 02266/67516 Fax. 02266/67518-22
e-mail. hydro-cardan@aon.at Internet: www.hydro-cardan.at

CARDAN



Allgemeine Daten:

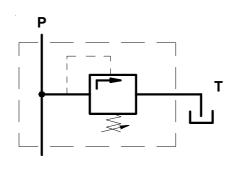
Maximaldruck	350 bar
Werkstoff	Stahl, Aluminium
min. Durchfluss	20 l/min
max. Durchfluss	150 l/min

Anwendung:

Druckbegrenzungsventile VS / CP dienen in Hydrauliksystemen zum Begrenzen des maximalen Betriebsdruckes.

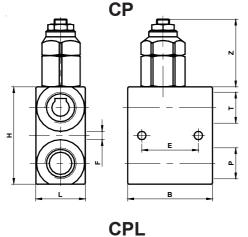
Damit werden sowohl die Pumpe als auch nachgeschaltete Komponenten vor zu hoch auftretenden Drücken geschützt. Die Einstellung erfolgt mittels Innensechskant oder mittels Handrad.

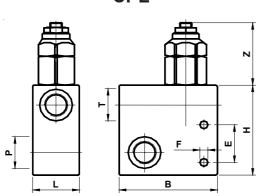
Symbol:

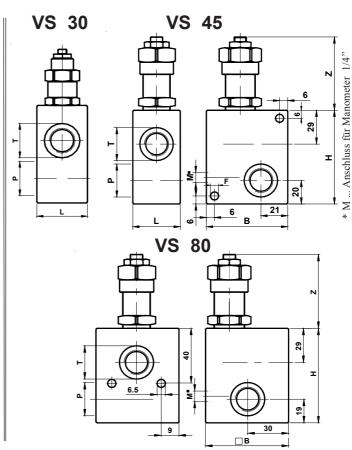


Prospekt **02** - 06/04 Technische Änderungen vorbehalten www.hydro-cardan.at







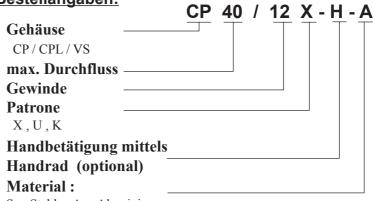


Тур	max.	Gewinde		Abn	nessui	ngen	[mm]	
l yb	Durchfluss [I/min]	P-T	L	Н	В	Z	E	F
CP 20 / 14	20	1/4"	30	50	50	35	35	6,25
CP 20 / 38	20	3/8"	30	55	50	35	35	6,25
CP 40 / 38	40	3/8"	30	55	60	48	43	6,25
CP 40 / 12	40	1/2"	35	65	55	48	40	5,5
CP 80 / 12	80	1/2"	35	70	60	59	45	6,25
CP 80 / 34	80	3/4"	40	80	65	59	50	6,25
CP 150 / 34	150	3/4"	40	80	70	60,5	55,5	6,25
CP 150 / 10	150	1"	50	100	80	60,5	64	6,25
CPL 40 / 12	40	1/2"	40	60	55	41	25	6,5
CPL 80 / 34	80	3/4"	40	70	65	51	25	6,5
CPL 150 / 10	150	1"	50	85	70	52	25	6,5
VS 30 / 38	30	3/8"	35	65	50	55	-	6,5
VS 45 / 12	45	1/2"	45	80	65	77	-	6,5
VS 80 / 12	80	1/2"	-	85	60	80	-	6,5
VS 80 / 34	80	3/4"	-	85	60	80	-	6,5

Druckstufen:

	Einstellbereich [bar]	Standardeinst. [bar]
X	10 - 90	70
U	100 - 250	140
K	150 - 300	200

Bestellangaben:



 $S \dots Stahl \ , \ A \dots Aluminium$

Tel.: 02266/67516 Fax.: 02266/67518-22 e-mail: hydro-cardan@aon.at

Internet: www.hydro-cardan.at



Heid - Werkstraße 13, A - 2000 Stockerau
Tel. 02266/67516 Fax. 02266/67518-22
e-mail. hydro-cardan@aon.at Internet: www.hydro-cardan.at

CARDAN



Allgemeine Daten:

Maximaldruck	350 bar
Werkstoff	Stahl, Aluminium
min. Durchfluss	20 l/min
max. Durchfluss	150 l/min

Symbol:

v v v

Prospekt **02** - 06/04 Technische Änderungen vorbehalten www.hydro-cardan.at

Anwendung:

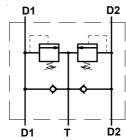
Schockventile werden zur Sekundärabsicherung von Hydrauliksystemen verwendet.

Ventile ohne T - Anschluss (**CP DI ; CP DI L**) werden bei Hydraulikmotoren, Gleichlaufzylinder und Systemen mit gleich großem Hubvolumen (z.B.: Schneepflug mit 2 gleichen Zylindern) etc. verwendet.

Schockventile mit T-Anschluss (VADDL/VA;

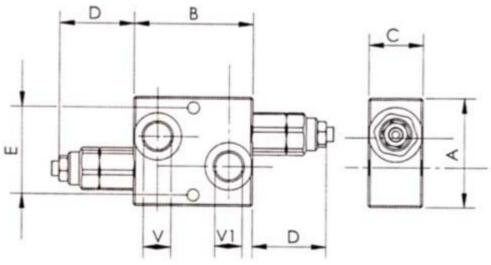
VAA/RU/DL; VAIL/VA) werden bei ungleichen Hubvolumen (z.B. Differentialzylinder etc.) verwendet. Das ungleiche Hubvolumen wird über den T-Anschluss in den Tank abgeleitet oder über das Nachsaugventil.





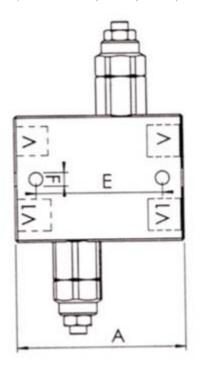


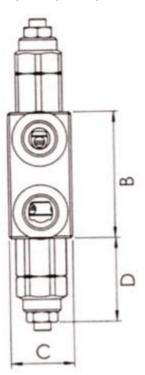




Тур	max.Durchfluss	Gewinde	3						
1 36	[l/min]	V - V1	Α	В	С	D	E	F	
CP DI - 20 / 38	20	3/8"	60	50	30	25,5	41	6,5	
CP DI - 40 / 38	40	3/8"	65	60	30	41	48	6,5	
CP DI - 40 / 12	40	1/2"	70	60	40	41	48	6,5	
CP DI - 80 / 12	80	1/2"	80	70	40	51	58	6,5	
CP DI - 80 / 34	80	3/4"	90	70	40	51	58	6,5	
CP DI - 150 / 34	150	3/4"	90	75	40	52	63	6,5	
CP DI - 150 / 10	150	1"	100	80	50	52	65	6,5	

CP DI L



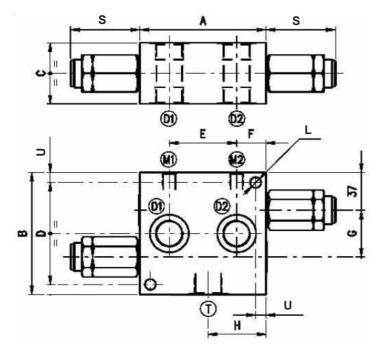


Tyro	max. Durchfluss	Gewinde		Abn	nessui	ngen	[mm]	
Тур	[l/min]	V-V1	Α	В	С	D	Е	F
CP DI L - 20 / 38	20	3/8"	70	55	30	25,5	30	6,5
CP DI L - 40 / 38	40	3/8"	80	60	30	41	60	6,5
CP DI L - 40 / 12	40	1/2"	80	70	30	41	60	6,5
CP DI L - 80 / 12	80	1/2"	90	70	35	51	70	6,5
CP DI L - 80 / 34	80	3/4"	100	80	40	51	70	6,5
CP DI L - 150 / 34	150	3/4"	105	80	40	52	70	6,5
CP DI L - 150 / 10	150	1"	110	100	50	52	70	6,5

Tel.: 02266/67516 Fax.: 02266/67518-22

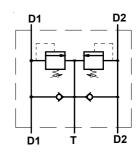


weitere Ausführungen:

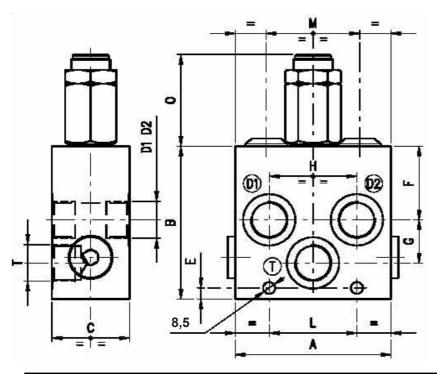


VADDL / VA

mit Tankanschluss

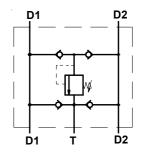


Тур	max. Durchfluss					Ab	mess	sung	en [r	nm]			
,	[l/min]	D1-D2 , T	Α	В	С	D	Е	F	G	Н	S	U	L
VADDL / VA - 35 / 38	35	3/8"	100	90	30	74	54	23	36	50	52	8	8,5
VADDL / VA - 60 / 12	60	1/2"	100	100	40	84	54	23	40	46	57	8	8,5
VADDL / VA - 120 / 34	120	3/4"	120	120	60	100	64	28	46	55	66	10	10,5



VAA / RU /DL

mit Tankanschluss



Тур	max. Durchfluss	Gewinde				Abm	essu	ngen	[mm]		
. 76	[l/min]	D1-D2 , T	Α	В	С	Е	F	G	Н	М	0	L
VAA / RU / DL - 35 / 38	35	3/8"	90	90	40	8	41	25	-	58	57	50
VAA / RU / DL - 60 / 12	60	1/2"	90	90	40	8	41	25	-	58	57	50
VAA / RU / DL - 120 / 34	120	3/4"	110	110	55	8	53	31	62	66	66	62

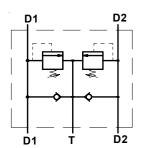
Tel.: 02266/67516 Fax.: 02266/67518-22

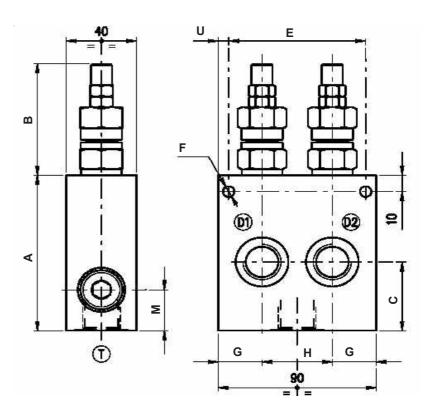


weitere Ausführungen:

VAIL / VA

mit Tankanschluss



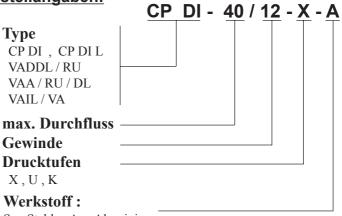


Тур	max. Durchfluss	Gewinde		1	Abme	essu	ngen	[mm]	
. 76	[l/min]	D1-D2	Α	В	С	Е	F	G	Н	M
VAIL / VA - 35 / 12	35	1/2"	95	68	42	78	6,5	25	40	25
VAIL / VA - 80 / 34	80	3/4"	110	82,5	47	94	8,5	29	52	24

Druckstufen:

	Einstellbereich [bar]	Standardeinst. [bar]
Х	10 - 90	70
U	100 - 250	140
K	150 - 300	200

Bestellangaben:



S ... Stahl , A ... Aluminium

Tel.: 02266/67516 Fax.: 02266/67518-22



Heid - Werkstraße 13, A - 2000 Stockerau
Tel. 02266/67516 Fax. 02266/67518-22
e-mail. hydro-cardan@aon.at Internet: www.hydro-cardan.at

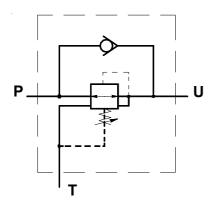
CARDAN



Allgemeine Daten:

Maximaldruck	350 bar
Werkstoff	Stahl, Aluminium
min. Durchfluss	20 l/min
max. Durchfluss	50 l/min

Symbol:

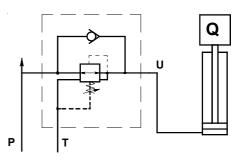


Prospekt **02** - 06/04 Technische Änderungen vorbehalten **www.hydro-cardan.at**

Anwendung:

Druckminderventile werden eingesetzt, wenn ein verminderter konstanter Druck in einem zweiten Hydraulikkreislauf benötigt wird. Eventuelle Druckspitzen werden durch die Leckleitung (T) in den Tank geleitet.

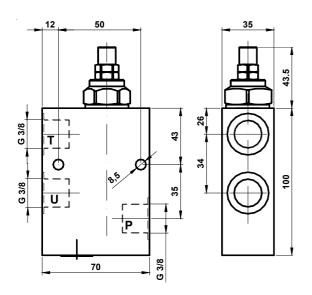
Anwendungsbeispiel:



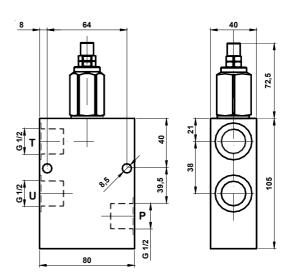
Das Druckminderventil versorgt den Hydraulikzylinder mit der Last Q in einem eigenen Hydraulikkreislauf mit vermindertem konstanten Druck.



VRPRL - 20 / 38



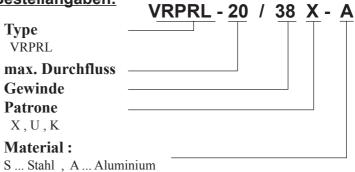
VRPRL - 50 / 12



Druckstufen:

	Einstellbereich [bar]	Standardeinst. [bar]
X	10 - 90	70
U	100 - 250	140
K	150 - 300	200

Bestellangaben:



Tel.: 02266/67516 Fax.: 02266/67518-22





Heid - Werkstraße 13, A - 2000 Stockerau
Tel. 02266/67516 Fax. 02266/67518-22
e-mail. hydro-cardan@aon.at Internet: www.hydro-cardan.at

CARDAN



Allgemeine Daten:

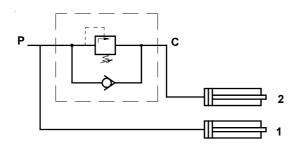
Maximaldruck	350 bar
Werkstoff	Stahl, Aluminium
min. Durchfluss	20 1/min
max. Durchfluss	150 l/min

Anwendung:

Diese Ventile werden benützt wenn eine Leitung in einem Hydrauliksystem erst ab einen bestimmten Druck geöffnet werden soll.

Druckfolgeventile werden deshalb hauptsächlich zur Abfolgesteuerung von Hydraulikzylindern, wie es das unten angeführte Beispiel zeigt, verwendet.

Anwendungsbeispiel:

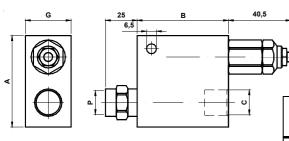


Der Zylinder 2 wird erst ausfahren sobald der Zylinder 1 ausgefahren ist und der Druck sich soweit aufgebaut hat das das Druckfolgeventil die Leitung frei gibt.

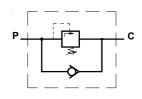
Um die gleiche Abfolge in umgekehrter Reihenfolge zu erzielen benötigt man ein zweites Druckfolgeventil.

Prospekt **02** - 06/04 Technische Änderungen vorbehalten **www.hydro-cardan.at**

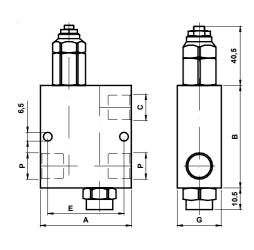




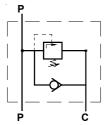
VSQ



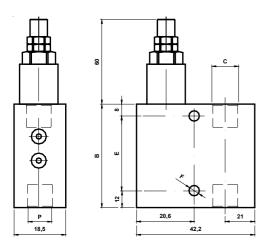
Тур	max.	P-C	Abmes	ssunge	n [mm]
ı yp	Durchfluss [I/min]	•	Α	В	G
VSQ - 40 / 38	40	3/8"	60	60	30
VSQ - 40 / 12	40	1/2"	60	63	35



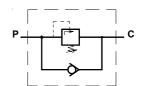
VSQL



Тур	max. Durchfluss P		Abmessungen [mm]							
	[l/min]		Α	В	G	Ε				
VSQ - 40 / 38	40	3/8"	62	70	30	58,5				
VSQ - 40 / 12	40	1/2"	70	75	35	60				



VDSRL



Тур	max. Durchfluss	P-C	Abmessunge [mm]					
	[l/min]		В	Е	F			
VDSRL - 25 / 38	25	3/8"	70	50	6,5			
VDSRL- 35 / 12	35	1/2"	75	55	8,5			

Druckstufen:

	Einstellbereich [bar]	Standardeinst. [bar]
Х	10 - 90	70
U	100 - 250	140
K	150 - 300	200

Bestellangaben:

Type
VSQ, VSQL, VDSRL
max. Durchfluss
Gewinde
Patrone
X, U, K
Material:

 $S \dots Stahl$, $A \dots Aluminium$

Tel.: 02266/67516 Fax.: 02266/67518-22



Tel. 02266/67516 Fax. 02266/67518-22 e-mail. hydro-cardan@aon.at Internet: www.hydro-cardan.at

CARDAN



Senkbrems-

Baureihen

OWC VOSL **VODL**

ydraulik

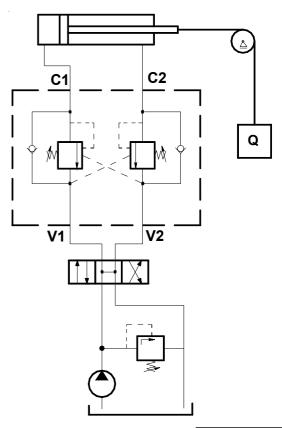
Anwendung:

Senkbremsventile weden in Hydrauliksystemen verwendet um das unkontrollierte Voreilen von Hydraulikzylindern und -Motoren zu verhindern. Einfachwirkende Ventile (OWC SE, VOSL) werden nur bei einseitiger Belastung (z.B. bei Zugbelastung am Zylinder) verwendet. Doppelwirkende Ventile (OWC DE, VODL) werden für doppelseitige Belastungen am Zylinder oder Hydraulikmotoren (z.B. Fahrantrieb) verwendet.

Die Baureihe VODL SC A besitzt ein integriertes Wechselventil, welches eine Zusatzfunktion erlaubt (s.Bsp. S. 08-16: Ein einfachwikender Bremszylinder kann synchron zu Betätigun des Motors gelöst werden)

Die Baureihe OWC ist nur in Stahl erhältlich. Die Baureihen VOSL und VODL hingegen sind in Stahl und Aluminium erhältlich.

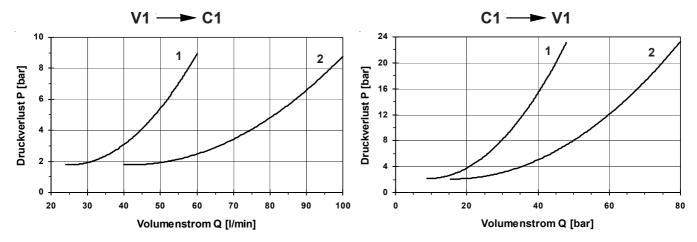
Anwendungsbeispiel:



02 - 06/04 Prospekt Technische Änderungen vorbehalten www.hydro-cardan.at



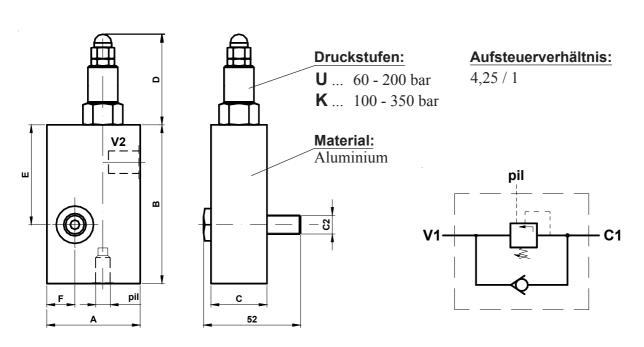
Druckverlust der Baureihe OWC:



Die **Kurve 1** zeigt den Druckverlust von Senkbremsventilen der Baureihe OWC bis zur Baugröße 12 (OWC SE L / 12) Die **Kurve 2** zeigt den Druckverlust ab der Baugröße 12 (OWC DE L / 34)

Technische Daten:

Baureihe OWC SE C



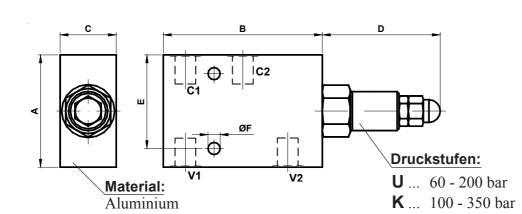
Artikel- Nr.	Тур		max. Druck U/K	Anschlüsse C1 - V1	anschluss	Standard- einstellung		omes	sunç	gen	[mr	m]
		[l/min]	[bar]		pil	U/K [bar]	Α	В	С	D	Ε	F
	OWC SEC / 14	20	200 / 350	1/4"	1/4"	160 / 250	50	85	30	60	54	21
	OWC SEC / 38	35	200 / 350	3/8"	1/4"	160 / 250	50	85	30	60	54	21
	OWC SE C / 12	50	200 / 350	1/2"	1/4"	160 / 250	50	85	30	60	54	21

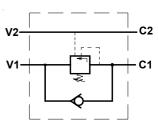
Tel.: 02266/67516 Fax.: 02266/67518-22



Baureihe

OWC SE L

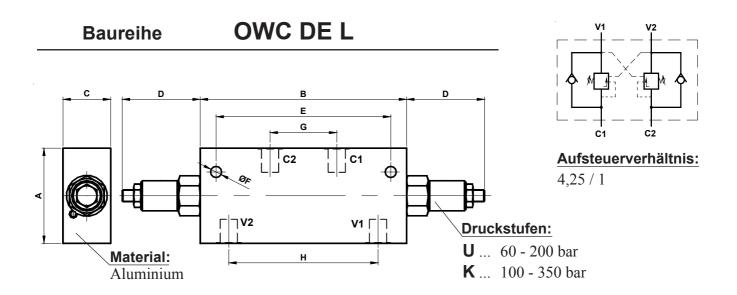




Aufsteuerverhältnis:

4,25 / 1

Artikel- Nr.	Тур	max. Durchfluss	max. Druck U/K		einstellung		Abme	essun	gen	[mm]	
		[l/min]	[bar]	C2 - V2	U/K [bar]	Α	В	С	D	E	F
	OWC SE C / 14	20	200 / 350	1/4"	160 / 250	60	85	30	60	40	6,5
	OWC SE C / 38	35	200 / 350	3/8"	160 / 250	60	85	30	60	40	6,5
	OWC SE C / 12	50	200 / 350	1/2"	160 / 250	70	90	30	60	50	6,5
	OWC SEC / 34	90	200 / 350	3/4"	160 / 250	80	115	40	70	-	9

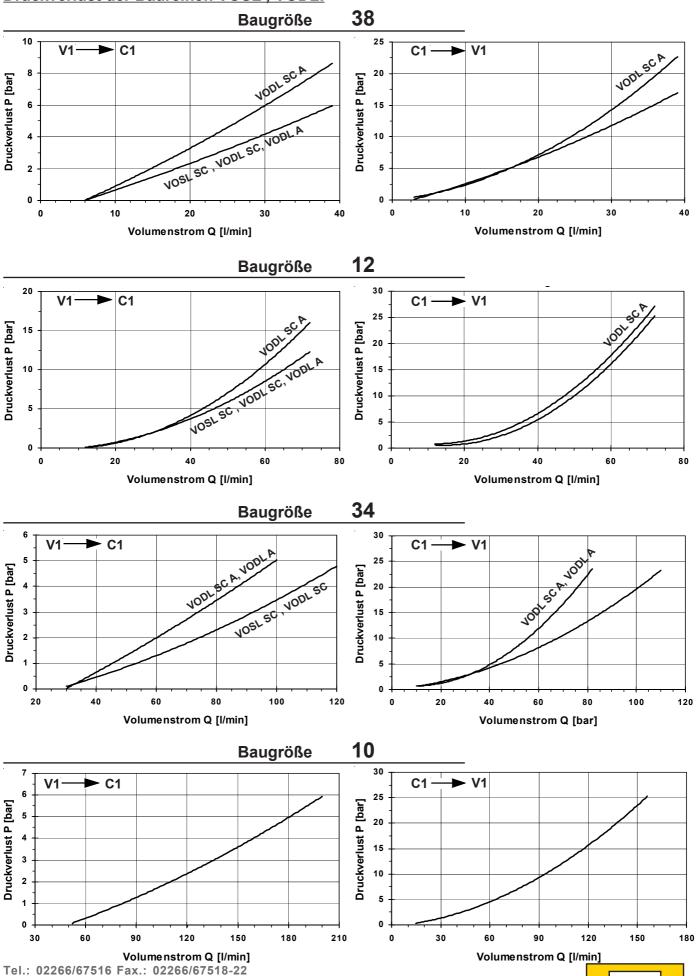


Artikel- Nr.	Тур		Druck U/K		Standard- einstellung		Ak	mes	sun	gen	[mr	n]	
		[l/min]	[bar]	C2 - V2	U/K [bar]	Α	В	С	D	Е	F	G	Н
	OWC DE L / 14	20	200 / 350	1/4"	160 / 250	60	130	30	60	110	6,5	42	94
	OWC DE L / 38	35	200 / 350	3/8"	160 / 250	60	130	30	60	110	6,5	42	94
	OWC DE L / 12	50	200 / 350	1/2"	160 / 250	70	130	30	60	110	6,5	42	94
	OWC DE L / 34	90	200 / 350	3/4"	160 / 250	80	172	40	70	142	9	54	131

Tel.: 02266/67516 Fax.: 02266/67518-22

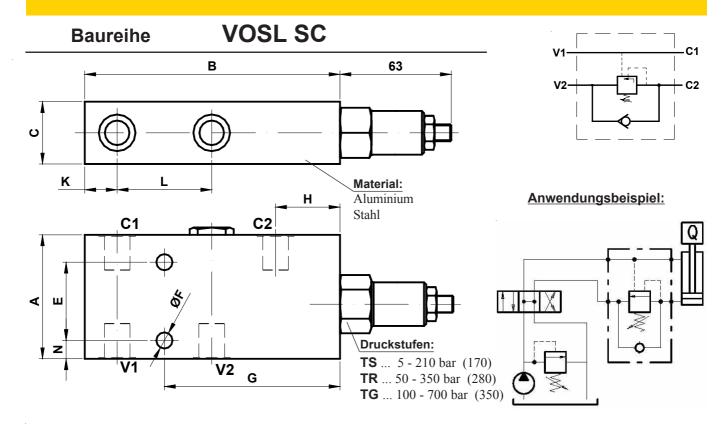


Druckverlust der Baureihen VOSL, VODL:



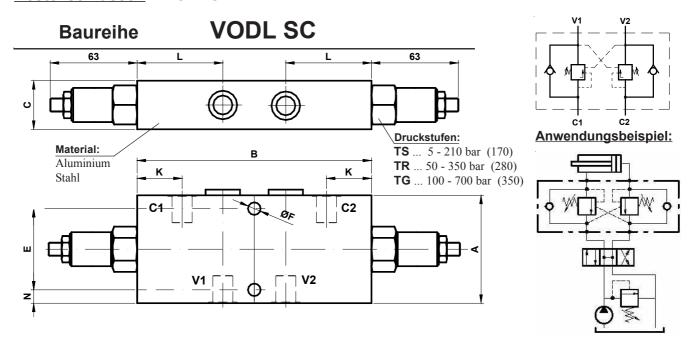
e-mail: hydro-cardan@aon.at Internet: www.hydro-cardan.at

08 - 14



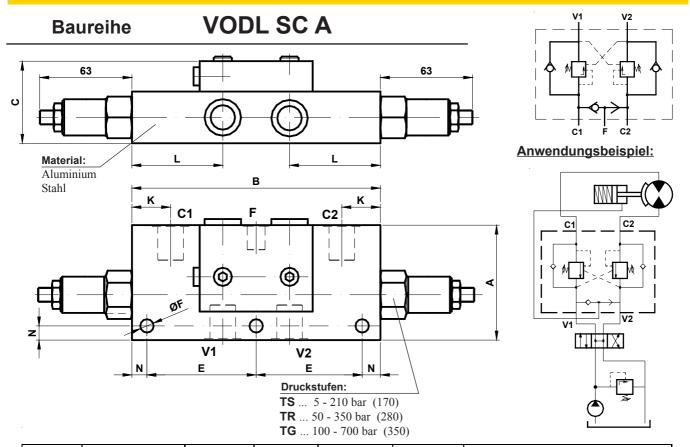
Artikel- Nr.	Тур	max. Durchfluss [l/min]	max. Druck AI / St [bar]	Anschlüsse C1 - V1 C2 - V2	Aufsteuer- verhältnis	А	B	Ab C	mes	sun	gen F	[m	m] H	K	L
	VOSL SC / 38	40	210 / 350	3/8"	4 / 1	60	106	30	40	8	8,5	75	32	15	33
	VOSL SC / 12	75	210 / 350	1/2"	7 / 1	70	116	35	48	8	8,5	80	32	16	40
	VOSL SC / 34	120	210 / 350	3/4"	7 / 1	90	136	40	70	10	10,5	92	34	20	48
	VOSL SC / 10	180	210 / 350	1"	7/1	100	185	60	80	10	10,5	116	35	32	70
	VODL SC / 38	40	210 / 350	3/8"	4 / 1	60	150	30	40	8	8,5	-	-	32	58
	VODL SC / 12	75	210 / 350	1/2"	7/1	70	156	35	48	8	8,5	1	1	32	60
	VODL SC / 34	120	210 / 350	3/4"	7/1	90	186	40	70	10	10,5	-	1	43	68
	VODL SC / 10	180	210 / 350	1"	7/1	100	232	60	80	10	10,5	-	-	35	83

Bestellschlüssel: VODL SC / 12 / TR - A



Tel.: 02266/67516 Fax.: 02266/67518-22





Artikel- Nr.	Тур	max. Durchfluss [l/min]	max. Druck Al / St [bar]	Anschlüsse C1 - V1 C2 - V2	Aufsteuer- verhältnis			ı	sunç		[mr	-	
						Α	В	С	Е	N	F	K	L
	VODL SC A / 38	40	210 / 350	3/8"	3 / 1	60	150	50	67	8	8,5	32	58
	VODL SC A / 12	75	210 / 350	1/2"	3 / 1	70	156	55	70	8	8,5	32	60
	VODL SC A / 34	120	210 / 350	3/4"	3 / 1	90	186	59	83	10	10,5	34	63,5
	VODL SC A / 10	180	210 / 350	1"	3 / 1	100	232	79	106	10	10,5	35	83

Bestellangaben:	VODL SC A / 34 / TR - A
Type ——	<u> </u>
OWC, VOSL, VODL max. Durchfluss ——	
Gewinde Patrone ——	
U, K, TS, TR, TG	
Material: S Stahl, A Aluminium	

Tel.: 02266/67516 Fax.: 02266/67518-22

